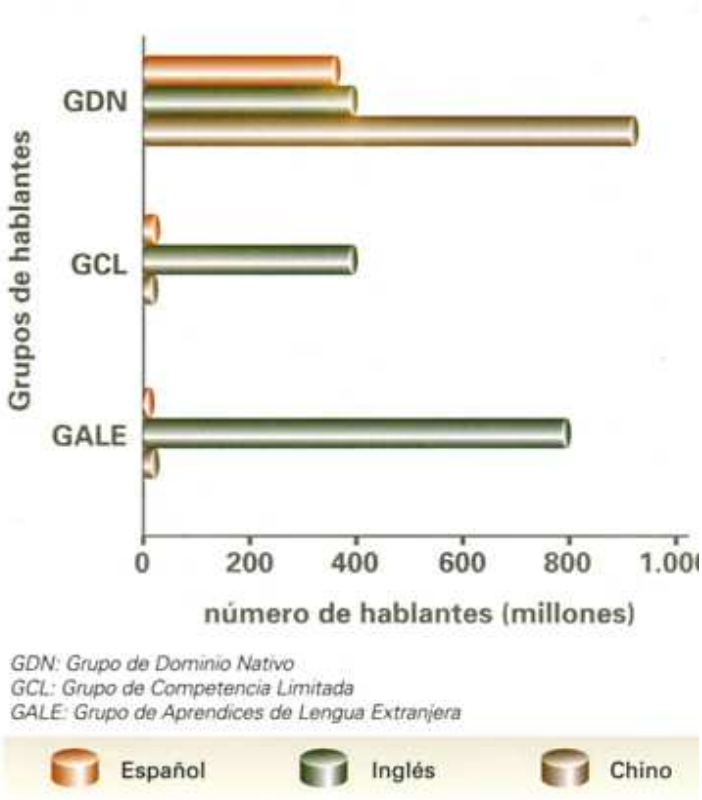
Confronto GDN, GCL e GALE dello spagnolo, dell'inglese e del cinese



Art. 3 Costituzione spagnola

"El castellano es la lengua española oficial del Estado (...) Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas".

LENGUAS OFICIALES DE IBEROAMÉRICA SEGÚN SUS CONSTITUCIONES			
Argentina (1994):	No se menciona lengua oficial	**Honduras (1982):**	Español
Bolivia (1994):	Castellano	**México (1917):**	No se menciona lengua oficial
Brasil (1988):	Lengua portuguesa y lengua de signos brasileña	**Nicaragua (1987):**	Español (lenguas de las Comunidades de la Costa Atlántica, uso oficial)
Chile (2001):	No se menciona lengua oficial	**Panamá (1972):**	Español
Colombia (1991):	Castellano; lenguas y dialectos de los grupos étnicos en sus territorios	**Paraguay (1992):**	Castellano y guarani
Costa Rica (1949):	Español	**Perú (1993):**	Castellano (quechua, aimara y demás lenguas aborígenes, también donde predominen)
Cuba (1976):	Español	**Portugal**	Portugués
Ecuador (1998):	Castellano (quichua, shuar y otros idiomas ancestrales de uso oficial para los pueblos indígenas).	**Puerto Rico (1952):**	Español e inglés
El Salvador (1983):	Castellano	**Rep. Dominicana (1994):**	No se menciona lengua oficial
España (1978):	Castellano. Las demás lenguas españolas en las respectivas Comunidades Autónomas según sus Estatutos (catalán, gallego, vasco, valenciano). Protección a las 'distintas modalidades lingüísticas'.	**Uruguay (1967):**	No se menciona lengua oficial
Guatemala (1985):	Español	**Venezuela (1999):**	Castellano (idiomas indígenas, de uso oficial)

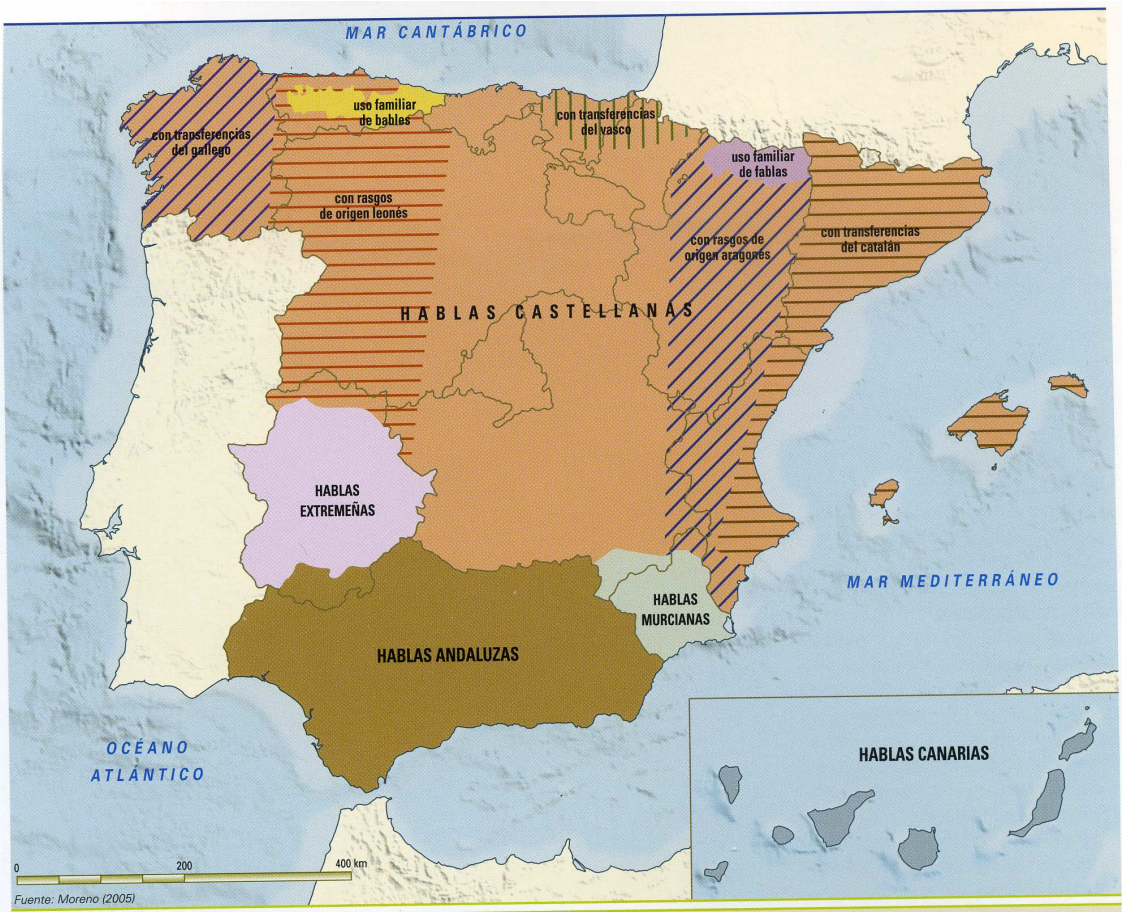
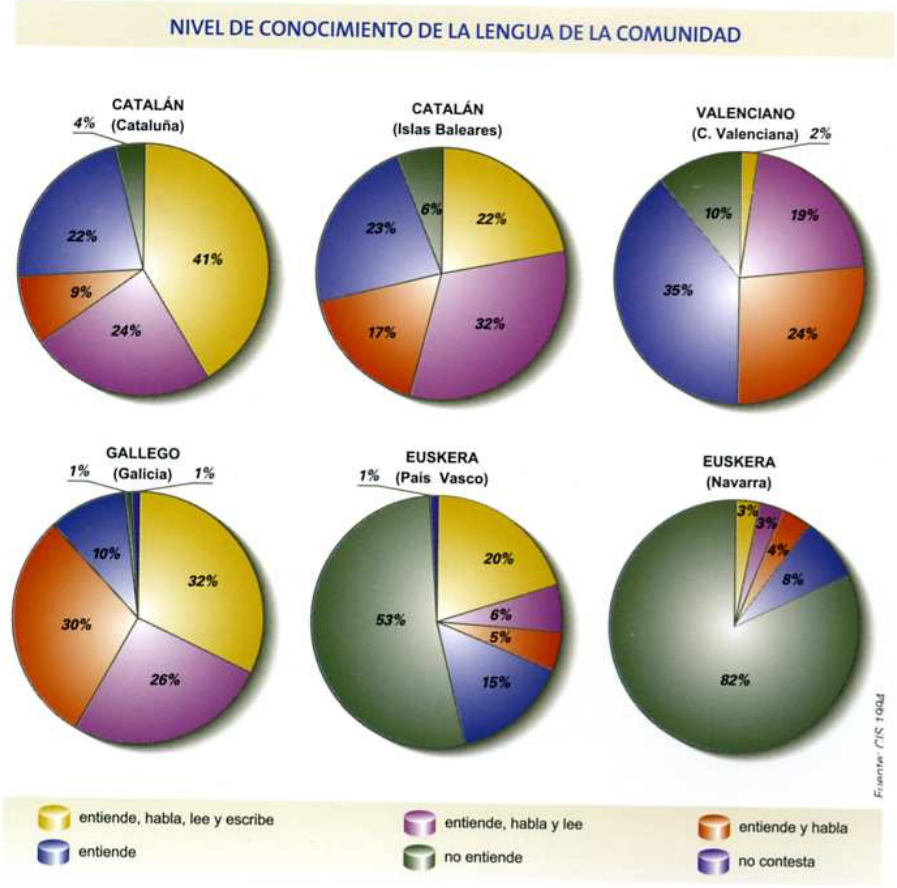
L'ISPANISMO NEL MONDO

Per saperne di più:

o *RAE (Real Academia Española)*: www.rae.es
o *Asociación de Academias de la Lengua Española*: http://asale.org
o *Asociación Internacional de Hispanistas*: http://asociacioninternacionaldehispanistas.org
o *Portal del Hispanismo*: http://hispanismo.cervantes.es
o *Centro Virtual Cervantes (recursos para hispanistas)*: http://cvc.cervantes.es/hispanistas.htm

¿español o *castellano*?
Approfondimenti

Alonso, A. (1943) *Castellano, español, idioma nacional*. Buenos Aires: Losada.
Alvar, M. (1978) "Para la historia de *castellano*", in *Homenaje a Julio Caro Baroja*.
Alvar, M. (1986) *Hombre, etnia, estado*. Madrid: Gredos.
García Mouton, P. (1996) *Lenguas y dialectos de España*. Madrid: Arco Libros, 24.
García-Hernández, B. (1991) "Español y castellano; pero no indistintamente", *Español Actual*, 56: 53-61.
Mondéjar, J. (2002) *Castellano y español. Dos nombres para una lengua, en su marco literario, ideológico y politico*. Granada: Comares.
Salvador, G. (1987) *Lengua española y lenguas de España*. Barcelona: Ariel.
Siguán, M. (1992) *España plurilingüe*. Madrid: Alianza Editorial, 107-108.
Sotelo, I. (2003) "El español, ¿lengua de pensamiento?" CVC (in internet).



ÁREAS LINGÜÍSTICAS DEL ESPAÑOL DE ESPAÑA